
ICANN82 | Foro de la comunidad – Reunión conjunta del ALAC y el NCSG
Domingo, 9 de marzo de 2025 – 15:00 a 16:00 PST

MICHELLE DESMYTER

Hola y bienvenidos todos a la reunión conjunta de ALAC y NCSG. Soy coordinadora de participación remota, esta sesión se está grabando y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN, y la política antiabuso de la comunidad. Los comentarios y las preguntas se van a leer en voz alta si se presentan en la ventana de preguntas y respuestas.

Habrà interpretación en inglés, francés y español. Si desean tomar la palabra durante la sesión, por favor, levanten la mano en Zoom y cuando digan su nombre los participantes virtuales van a recibir la autorización para abrir su micrófono, los que están presentes habiliten su micrófono físico, indiquen su nombre y el idioma en el que van a hablar, si no es inglés, por favor hablen a una velocidad razonable. Le paso la palabra a Jonathan Zuck, presidente de ALAC, y Rafik Dammak, presidente de NCSG.

JONATHAN ZUCK

Gracias a todos por venir, por estar con nosotros, siempre disfrutamos estas interacciones, tenemos más en común que diferencias con el NCSG y compartimos muchas de las mismas inquietudes.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Por favor, tengan a la mano los auriculares y conéctense porque algunos seguramente hablarán en un idioma que no es inglés, así que, por favor eliminemos la fricción, si lo podemos resolver de antemano. Un placer tenerlos aquí, este es un tema muy importante, en esta reunión tenemos el informe de INFERNAL reciente que habla de las modificaciones de los contratos y el tipo de resultados que están aportando, y es muy bueno tener algunos avances, conversaciones e implicancias también en Derechos Humanos.

Muchas gracias, vamos a tener una conversación, seamos informales y hablemos. Le paso la palabra a Rafik, quizás pasemos a Farzaneh después.

RAFIK DAMMAK

Gracias, Jonathan. Es un placer estar con ustedes hoy. NCSG solía tener, hace mucho tiempo, una sesión larga, ahora tenemos más interacción, tenemos intereses en común y trabajamos en diversos puntos en conjunto, el apoyo a los solicitantes fue un tema antes de NCSG y ALAC, podemos tratar ese tema y tener más cosas para trabajar en conjunto a futuro.

Proponemos diversos temas para la reunión de hoy, probablemente no podamos cubrir todos, pero queremos centrarnos en aquellos que están en la parte superior de la diapositiva y queremos compartir algunas de las perspectivas, pero fundamentalmente escuchar de ustedes lo que piensan, sus aportes, entender cómo piensan ustedes en cuanto a algunos de

estos temas y encontrar puntos comunes, debemos empezar con el uso indebido del DNS y la evaluación del impacto a los Derechos Humanos. Farzaneh va a hablar más de este tema.

FARZANEH BADIEI

Soy miembro del grupo de partes interesadas no comerciales, también del consejo de la GNSO. En cuanto a las modificaciones contractuales y el uso indebido del DNS, hablamos con la comunidad de los factores de éxito y lo que podemos llamar “éxito” como resultado de estas modificaciones.

Hemos escuchado mucho sobre los indicadores de calidad, lo que ha sucedido y ese tipo de cosas, NCSG dice que necesitamos indicadores de calidad y también hablar de las practicas del uso indebido del DNS que se han dado, también hablamos de cómo los registradores funcionaron, los procesos que utilizaron, las suspensiones de nombres de dominios, cuál es la medición y si es proporcionada.

En cuanto a estos indicadores de calidad pensamos que sería bueno utilizar una caja de herramientas, sé que se llama la evaluación del impacto en los Derechos Humanos, la mitigación del uso indebido del DNS y el efecto sobre los Derechos Humanos.

Por ejemplo, imaginémonos que hay un defensor de Derechos Humanos que viven en un régimen opresivo, se ve afectado su sitio, hay actividades de phishing y esta persona está en prisión, ¿qué hacemos en esta situación? No solamente es un problema del

registratario del nombre de dominio, también el acceso al conocimiento de la información del usuario final, ¿cómo podemos tener medidas de mitigación que sean proporcionales y que tengan el menor efecto posible sobre los Derechos Humanos de los registradores de dominios? Y también sobre el conocimiento del usuario final.

Tendremos una reunión, hubo una en Estambul en apoyo del grupo de trabajo sobre uso indebido del DNS de la cámara de partes contratadas, los distintos procesos, las implicancias sobre la libertad de opinión, discriminación y todos los tipos de temas relacionados con los Derechos Humanos. Como resultado de esa sesión la comunidad lo habló y se vio que podríamos tener guías no vinculantes para los registradores y los registratarios cuando se trata de mitigar el uso indebido.

Hubo otra sesión ayer que habló de cómo podían ser esas guías, el próximo paso es que vamos a trabajar en esas guías, vamos a hablar de la comunidad para que nos dé su opinión sobre las guías y espero que tengamos algo no vinculante, pero sí un documento vivo que pueda incluir los cambios sobre el panorama del uso indebido del DNS también.

Eso es todo, disculpas que no me puedo quedar hasta el final porque tengo otra reunión.

JONATHAN ZUCK

El tiempo que nos dé nos honra de todos modos. ¿Cómo comenzamos con este proceso de la creación de este documento vivo? Es un tema técnico, pero la cámara de partes contratadas hace un tiempo empezó a tener éxitos con la distinción entre los dominios y los sitios registrados.

Cuando hablamos de proporcionalidad pareciera ser que, si se mantiene esa distinción, la proporcionalidad está integrada, si hay un sitio comprometido la solicitud va a un host que quirúrgicamente saca esa página, en lugar de bajar el dominio completo que sería registrado y pasa a ser un registrador que baja el dominio.

Entonces mi curiosidad es, ¿qué inquietudes tienen respecto de la proporcionalidad, dada esta distinción?

FARZANEH BADIEI

En teoría, es una buena idea, pero a veces no sabemos quién es el host, a veces el registratario está preso, no puede responder y no podemos encontrar el host, entonces a través de estos escenarios, que hablamos, encontramos algunos problemas.

No es blanco y negro todo esto, este es el uso indebido del DNS, vamos a suspenderlo y solamente se afectan los actores maliciosos porque no sería, en este caso, el registratario. La suspensión de dominio también es una medida muy desproporcionada porque puede ser que el registratario sea un actor malicioso, pero que esté brindando servicios, que tenga un correo electrónico, dirección y

ese tipo de cosas que otros utilizarían, que se podrían ver afectados cuando se suspende el dominio, pero también otra cosa, cuando no se puede encontrar al proveedor del hosting o cuando es un proveedor a prueba de balas.

Cuando el proveedor del hosting no responde a la solicitud, ¿qué hacemos? Tenemos que elaborar otro tipo de método en consideración de estos escenarios.

JONATHAN ZUCK

¿Han comenzado con esto? ¿Quiere compartir algo?

FARZANEH BADIEI

Sí, vamos a poner todo en blanco y negro, lo vamos a compartir con los distintos miembros de la comunidad y no estamos hablando de un PDP ni nada de eso, son mejores prácticas.

JONATHAN ZUCK

¿Preguntas? No veo ninguna mano levantada.

KATHLEEN SCOGGIN

Tengo una pregunta rápida respecto a este documento. ¿Las guías se basan en escenarios o quieren proveer de pronto una situación hipotética para la cantidad de posibilidades que hay? Entonces aquí están algunos remedios que existen dentro de nuestros valores compartidos y lo que creemos que es beneficioso, en términos de los Derechos Humanos. Esa es la primera pregunta.

Y la segunda es que, en una situación en la cual una empresa está operando, en comparación con un gobierno, ¿cómo podemos tratar esos temas en un documento?

FARZANEH BADIEI

Creo que sería beneficioso tener distintos escenarios e irlos viendo para crear algo práctico, definitivamente consideramos esto, pero, por supuesto, no se pueden considerar todos los escenarios, por ende, es un documento vivo, la pregunta del gobierno es muy difícil, pero ha surgido durante las sesiones simultáneas, ¿qué pasa si el registrador tiene una presión del gobierno o quiere cooperar con el gobierno? ¿Qué es lo que tenemos que hacer en esos casos?

En esos casos, en general, es mejor que el defensor incremente la consciencia sobre los registradores confiables que estén fuera de la jurisdicción y en la NCSG pensamos en esto, cómo proteger al registratario del nombre de dominio.

Glenn McNight dice que Avri Doria no solamente ha estado activa en esta área, sino que también creó la fundación de conversación de los Derechos Humanos en la ICANN y en otras organizaciones de gobernanza de internet. El trabajo que podemos hacer en cuanto a Derechos Humanos se debe a que Avri fue la que empezó esa conversación, así que, un aplauso.

JONATHAN ZUCK

¿Comentarios o preguntas sobre este tema? Sin duda, es difícil, acabamos de terminar con una sesión con SSAC, la dificultad de

este problema con IA y el grado de segmentación de la gente es muy deprimente del lado de la ejecución de las normas, pero no olvidemos las consecuencias más adelante en el circuito de todas estas acciones.

El documento está involucrado en algunas de estas conversaciones, es bueno participar y ver cómo se darían diversos escenarios. Adelante.

EMILIA
CZAJCZYŃSKA

ZALEWSKA-

Tengo una pregunta, ¿han explorado la superposiciones con el efecto en los derechos fundamentales? ¿Lo que se requieren en GDPR en la Unión Europea y la ley de IA?

FARZANEH BADIEI

Hay varias evaluaciones con respecto a los Derechos Humanos y hay marcos en lo que tiene que ver con esto, tenemos una lista de verificación de Derechos Humanos en la ICANN para los PDP, para que no se utilicen diferentes marcos y diferentes elementos.

Iniciamos esta lista de verificación que tenemos en la ICANN y utilizamos el marco estándar que tiene el artículo 19, estamos trabajando con la gente del artículo 19. que es uno de nuestros miembros, pero lo que usted dijo tiene mucho sentido.

Una de las cosas que puede lograr este proyecto es ayudar para lograr un equilibrio, se habló de alinear los derechos

fundamentales con la forma en que se quiere alinear los derechos fundamentales del GDPR.

AVRI DORIA

Tengo una pregunta y pido disculpas por no haber estado en estas reuniones dos veces, pero siempre he tenido reuniones paralelas en las que he estado. ¿Creen ustedes que las personas que participan en el grupo de partes contratadas han tomado algo en cuenta? Quizás en forma experimental para demostrar que están abiertos a aceptar todo esto.

FARZANEH BADIEI

Lo bueno aquí es que esto no solo se aplica a la NCSG, organizamos estas sesiones y procesos junto con el grupo de trabajo sobre uso indebido del DNS de la cámara de partes contratadas y han colaborado mucho, han participado y nos han preguntado acerca de los próximos pasos, por supuesto, supongo que si preguntan acerca de los próximos pasos es porque les interesa hacer algo al respecto.

AVRI DORIA

En otras palabras, hay esperanza.

JONATHAN ZUCK

Lo que dicen mucho las partes contratadas son las palabras márgenes, costos, y están hablando de que, a veces, pierden dinero con ciertos dominios y aquí tenemos estas tensiones entre la parte

de preservación de derechos y protecciones porque siempre hay recursos necesarios.

FARZANEH BADIEI

Estamos trabajando de forma creativa para hacer una evaluación rápida del impacto sobre los Derechos Humanos porque, por supuesto, hay registradores más pequeños que no pueden hacer esto por sí mismos, así que, trabajamos con ellos para hacer algo sencillo, no solo una lista de verificación, sino por lo menos considerarlo y pensarlo.

AVRI DORIA

Tengo otra pregunta. Se habla mucho sobre utilizar la Inteligencia Artificial para trabajar en el área del uso indebido del DNS, ¿la inteligencia la están pensando como herramienta para hacer una evaluación del impacto sobre los Derechos Humanos? Por supuesto, un ser humano tiene que manejar esto, pero para todo lo que pasa y todo lo que se considera, ¿pensaron en esto?

FARZANEH BADIEI

Sí, he estado analizando el abordaje a las evaluaciones del impacto sobre los Derechos Humanos, la Inteligencia Artificial es muy útil, nosotros trabajamos con planillas de Excel hoy en día y espero que haya una manera más inteligente de hacer esto.

JONATHAN ZUCK

Muchas gracias por venir. Rafik, tenemos en la lista el tema de mejora continua, ¿cómo va el proceso desde el punto de vista del NCSG?

RAFIK DAMMAK

No, el próximo punto es programa de apoyo al solicitante, lo saltamos. Creo que nos interesa muchísimo este tema, tanto en la NCSG y ALAC trabajamos mucho después de la primera ronda para pedir apoyo al solicitante, quiero hablar un poco más de lo que opinamos, los puntos más importantes que debemos debatir y tratar, se lo dejo a un colega que va a hablar sobre este tema.

PEDRO LANA

Formo parte de NCSG y esta presentación la preparé junto con la comunidad, quiero agradecerle a Katie por su participación, Katie, agregue algo si le parece necesario.

Ella ha trabajado en esto durante bastante tiempo, así que, creo que la conversación aquí debería estar centrada en reforzar las sinergias que hay en este tema porque hay una buena alineación entre el NCSG y el ALAC, nos preocupan las mismas cosas en relación al programa de apoyo al solicitante, se habló bastante sobre el manual de ASP y los primeros temas que nos interesan es subrayar la pérdida que nosotros tenemos en relación al ASP, que es la diversificación de la próxima ronda de nuevos gTLD.

Siempre debemos considerar esta prioridad y es importante para nosotros saber qué está haciendo la ICANN en relación a

relacionamiento, ¿cómo llegar a estas comunidades que todavía no están incorporadas en el ecosistema de la ICANN? Especialmente a las comunidades subatendidas y no comerciales porque vemos que, aunque los seminarios web están regionalizados, no estamos llegando a todas las comunidades que no tienen relación con el ecosistema de la ICANN hoy por hoy.

También nos preocupa la efectividad de la asistencia financiera que se presta, no se trata solamente de ayudar a cubrir costos, sino también de crear oportunidades para estas organizaciones que no tienen el recurso para participar de manera efectiva, la idea es que seamos inclusivos. Si no somos inclusivos, estos grupos no van a considerar una prioridad tener un gTLD por sus contextos, necesitamos porcentajes de participación más altos y quizás haya que eximir del pago de tarifas a los participantes que necesitan esa extensión del pago, de esta manera aumentaremos la diversificación y la diversidad.

Como tercer punto, creo que, es una prioridad del NCSG tener información lo más clara posible sobre el apoyo no financiero, que llamamos asistencia comercial, técnica y legal.

Sabemos que las organizaciones a las que queremos llegar no conocen mucho sobre los procedimientos de la ICANN y les cuesta entender incluso el material de orientación que se les brinda y tampoco entienden correctamente los criterios necesarios para solicitar un nuevo gTLD, quizás la información no llegue correctamente y no se entienda bien por las diferencias en los

sistemas legales de los diferentes países, así que, habría que ayudar de mejor manera a los nuevos solicitantes, eso es fundamental, la comunidad tiene que trabajar y considerar esto.

Finalmente, quisiera mencionar un tema reciente y también quiero saber si ya hablamos de este tema antes, es el apoyo del crédito de bit para aquellos solicitantes que participan en subastas, sabemos que los nuevos solicitantes van a tener un descuento del 35% del valor, se trata de entender en qué medidas efectivas se descuentan considerando la diferencia de capacidad económica entre los solicitantes que reciben apoyo del ASP y los demás, que seguramente tienen una capacidad económica mucho mayor de participar en estas subastas. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK

Gracias por el resumen, son muchas preguntas y quisiera mencionarles una sesión que estamos organizando junto con Avri, ella también fue importante allí, pero no quiere tomar el crédito de esto. La pregunta es, ¿lo que estamos prometiendo se está cumpliendo? Uno de ellos es el programa de apoyo al solicitante, sería muy bueno que ustedes participaran de esa reunión, habrá una sesión plenaria que tratará ese tema.

No sé, Avri, si usted quiere mencionar un poco lo que se va a tratar para incentivar a los demás que están aquí a participar de la misma.

AVRI DORIA

Sí, es un tema que me interesa hace muchísimo tiempo, Rafik y yo estábamos interesados en este mismo tema hace mucho. Tenemos una sesión derivada, se está haciendo mucho con los IRT para ver que todo salga bien, para asegurar que la implementación coincida con la política, pero lo que me pareció que faltaba, y muchas personas también pensaban que faltaba, es que, ¿esto realmente responde todas las preguntas que tenemos? Porque llegamos a un nivel de detalle en muchos puntos específicos, pero la pregunta es, ¿alcanza todo esto?

Tenemos dos temas, uno era el tema del uso indebido del DNS y el otro era apoyo al solicitante, se hizo muchísimo en estos campos, es mucho mejor que lo que teníamos en 2012, pero la pregunta es, ¿realmente es lo que necesitamos? ¿Cubre todas las necesidades? ¿Avanzamos lo suficiente? Se trata de hablar durante media hora sobre estos temas, realmente vamos a organizar un debate, habrá una introducción, habrá un debate abierto durante 20 minutos aproximadamente y después el cierre.

Una de las preguntas consideradas específicamente es que At-Large dice “35%”, no, por lo menos 50%, entonces las preguntas están surgiendo, si todos podrían participar de esa reunión; que es el miércoles, básicamente van a analizar estas preguntas, debatirlas y ver si lo que se está haciendo es adecuado, si la ICANN en su totalidad está haciendo todo lo necesario, por lo menos inicialmente.

¿Se puede hacer más? Sí, podemos hacer lo que dice el GAC y permitir que un solicitante pida un dominio en forma gratuita, bueno, no creo que haya que llegar a tanto, pero aún sin llegar a tanto la ICANN está haciendo lo suficiente. Esto es lo que tengo que decir con respecto al tema que usted presentó.

JONATHAN ZUCK

Gracias, Avri. Quiero pedirle a Maureen lo siguiente. Usted participó en el GGP que debía establecer objetivos concretos, en especial para esa sesión en relación a cómo medir el éxito o cómo las cadenas de caracteres llegan a la raíz a través del programa de apoyo al solicitante y eso también es importante aquí, ¿en qué medida los objetivos establecidos por GGP se tomaron seriamente y se establecieron como objetivo de la organización para que pudiera ser utilizado como incentivo o como norma estándar para pedir más? No sé si entienden lo que digo.

MAUREEN HILYARD

Voy a ser breve. Me parece que pasó más de un año ya, aparentemente pasó un año desde que trabajamos en ese grupo, pero unas cosas importantes que surgieron de este comité asesor; y yo sé que ALAC y el GAC están muy alineados con lo que tratábamos de lograr, es que el tema del GGP era muy limitando, muchas de las sugerencias que recibíamos todas las semanas eran opiniones que había que tener en cuenta, entonces como estábamos bastante limitados por pautas no podíamos cambiar

mucho, todas las sugerencias que hicimos se consideraron fuera del alcance.

Entonces lo que nosotros como usuarios finales tratáramos de incorporar en las recomendaciones... Las recomendaciones eran muy generales, por supuesto, y básicamente se confirmó todo lo que ya se hizo en el PDP sobre SubPro, entonces tratar de identificar cómo podíamos mejorar el panorama para los posibles solicitantes, estamos hablando de personas a las que tratamos de llegar, tratamos de incorporar a personas que no solicitaron ningún dominio la vez pasada.

Creo que, no nos pareció que estábamos haciendo todo lo necesario, incluso como miembros del GGP, pero creo que básicamente presentamos sugerencias mandándoselas al equipo de revisión de la implementación y estábamos confirmando básicamente lo que ya estaba allí, y ellos hacían básicamente lo que les interesaba.

JONATHAN ZUCK

No sé si hay alguien más que quiera informar del SubPro, recuerdo que había números concretos.

JUSTINE CHEW

Buenas tardes, soy representante de ALAC en IRT y quiero informar el hecho de que la implementación de ASP ha ido mejor que lo que recomendamos al GGP, el presupuesto supuestamente permite un

mínimo de 45 calificadoros para estar involucrados, entonces el GGP habla de 10, creo, así que, 45 es mucho más que 10, sin duda.

El único tema que tenemos ahora es que el monto... Si es buena la reducción o no, si es suficiente o no, no sé si podemos presionar más, pero, sin duda, tratamos de hacerlo para el crédito de bit porque todavía no se ha resuelto.

En términos de lo que recomienda GGP a nivel estadístico, creo que están haciendo un seguimiento, este es un tema de si, ¿son suficientes las estadísticas para informar lo que hace falta mejorar para la próxima ronda? Y no lo sabemos hasta que lleguen los solicitantes, vean lo que quieren y que vayan avanzando en el proceso.

MAUREEN HILYARD

Un comentario. Hay mucho generado en manos del personal, pero, a la vez, respecto de los números que sugerían los 10 se basaban en el hecho de que no había nada, o hubo uno la última vez, el área meta eran las regiones, entonces, ¿la idea de pensar en 45 personas que califiquen para apoyo a los solicitantes es realista? Entonces pensamos en tener un número más realista, por eso se llegó al número que se llegó.

JONATHAN ZUCK

También pensé que era una pregunta de criterios de éxito con las cadenas de caracteres que ingresan en la raíz, que son distintas de

aquellos que califican para el apoyo, me pareció que era un criterio de éxito o quizás me equivocó.

RAFIK DAMMAK

También estuve en ese tema, tuvimos un alcance muy específico, incluida la métrica, los indicadores de éxito, por eso tenemos esas cifras y se habló mucho con el personal de la ICANN, creo que al principio estaban un poco agresivos en términos de lo que querían lograr y los números, pero quizás el personal asumió el papel de tratar de... A ver, ¿cómo lo digo? Finalizar el trabajo, ver la factibilidad. Lo mismo respecto de cuánto se asignaría, así que, ese debate sobre la factibilidad y el personal de la ICANN no es por falta de... ¿Cómo decirlo? Optimismo o agresión de nuestra parte en el grupo de trabajo de GGP, o sea esto es el respaldo de lo que decía recién Maureen.

JUSTINE CHEW

Quería acotar algo. En cuanto a lo que podemos hacer como comunidad ya probamos todo lo que podíamos y sí ejercimos presión en los criterios de calificación lo más bajo posible, tiene que haber un piso para llegar porque al fin y al cabo no queremos que el solicitante venga y a raíz de algún desafío, que sabemos que tiene, que implique la falla del TLD, que falle como a nivel registración. Esa es una parte.

El otro lado de la moneda, bueno, por un lado, es que el programa sea accesible, hemos logrado en la medida de lo que hemos podido

desde el lado de la comunidad, dado todo este tema de que un solicitante tiene que calificar, no puede aparecer cualquiera y hacerlo, tener un TLD no es algo sencillo.

El otro lado de la moneda es la difusión, la diseminación, y eso es algo que la comunidad no tiene idea ni control, entonces podemos empezar a hacer preguntas sobre cómo se puede involucrar la comunidad en este aspecto porque si no tenemos gente suficiente a nivel solicitante, o sea el número que logremos sea limitante, entonces si no tenemos 45 solicitantes no tendremos 45 calificadores exitosos, ni siquiera son las cadenas de caracteres, creo yo.

KATHY KLEIMAN

Estoy en las partes interesadas no comerciales, soy la contraparte de Justine en el equipo de revisión de la implementación de SubPro, uno de los representantes de las partes interesadas no comerciales. Creo que tenemos que empezar a pensar más en el programa de apoyo a los solicitantes, en nada más que un portal a la presentación de la solicitud para el nuevo programa de gTLD y les dedicamos mucho tiempo, quisiéramos que nos apoyen en eso del programa de apoyo al solicitante y traten de apoyar las nuevas normas de las solicitudes de gTLD porque una vez que ya conozcan el programa tienen que aprender otro manual, que todavía no está terminado, que va a tener cientos de páginas, pero de la notificación pública donde salieron las preguntas en la solicitud son 73 páginas.

Entonces con Justine y con otros venimos trabajando para ver cómo podemos ayudar a la gente, cómo podemos hacer que los solicitantes ingresen al programa de apoyo, que llenen esta solicitud tan compleja, así que, alentamos en las últimas cuatro notificaciones públicas con cientos de páginas difíciles de comprender, ayúdennos, aunque la información sea correcta es casi imposible de comprender. Así que, tratemos de trabajar con ICANN para que sea más claro, para que sea más sencillo, para que el solicitante una vez que haya pasado por el programa de apoyo al solicitante pueda entender el nuevo programa de gTLD que están solicitando. Gracias.

JONATHAN ZUCK

Yo creo que escuché unas 500 páginas, así que 40 páginas en la solicitud y 73, dice usted ahora, esto me hace pensar en la preparación de los papeles para los impuestos, la declaración impositiva, hay industrias, hay software que llaman TurboTax, por ejemplo, que los ayudan a llenar el documento. Yo no sé francamente si la ICANN ha tenido suerte en el desarrollo de software en ese sentido, pero ¿hay un TurboTax para desarrollar, para ayudarlos con este proceso?

KATHY KLEIMAN

Simplifiquemos la cosa porque creo que no vamos a llegar a tiempo.

AVRI DORIA

Una de las cosas que se supone que tiene que estar disponible para aquellos que prevalezcan en el apoyo a los solicitantes es la ayuda para atravesar este proceso.

KATHY KLEIMAN

Trabajamos juntas en ese tema.

AVRI DORIA

Hay un signo de pregunta importante, nadie va a querer elaborar un TurboTax de ahora hasta ese momento, pero aunque encontremos la ayuda quizás haya un par de personas ricas que puedan entender ese libro y puedan brindar la ayuda, ¿quién va a financiar a quienes prestan la ayuda? Porque fundamentalmente lo más probable sea algunos de nosotros, yo no soy una.

Voy a tratar de ayudar a la gente, por supuesto, pero ¿cómo se va a hacer? Podemos decir cosas maravillosas respecto de la gente disponible para prestar ayuda a los que reciban la ayuda como solicitantes en el apoyo a los solicitantes, pero no tengo ningún concepto sobre cómo se va a llevar a cabo.

JONATHAN ZUCK

Sabemos que hay alguna industria de gente que ayuda y algunos han tenido un año maravilloso en 2012, no sé si tendríamos que ver qué están haciendo los abogados y pensar que haya algún requisito pro bono.

KATHY KLEIMAN

El pro bono es limitado, hay que entender qué es lo que brinda el abogado y qué no, quizás estaría bien, pero quizás no tengan el entendimiento técnico, entonces necesitamos un pro bono técnico y después la equivalencia desde el punto de vista de negocios, ¿cómo podemos llegar a obtener la determinación de equivalencia? Quizás haga falta alguien que sepa, tenga otras capacidades, ¿cómo contactamos a los expertos? Un asesor que nos encuentre el asesor pro bono, se complica cada vez más, gente.

JONATHAN ZUCK

Sí, pero tenemos que tratar de descomplicarlo. Veo movimiento, pero no veo ninguna mano que se levante, ¿algo más sobre este tema? Otro tema enorme, esto me hace recordar la reunión de SSAC, ¿algún otro comentario? ¿Alguna otra pregunta? Muy bien, entonces, ¿qué sigue? El programa de mejora continua, ¿qué quieren hablar de eso?

RAFIK DAMMAK

Yo tengo la valentía para hacerlo. Quisiera presentar y explicar un poco ese tema y también tener la opinión de ustedes sobre el mismo. Manju, ¿quiere explicarlo usted?

MANJU CHEN

Pensé que este era un tema propuesto por ALAC y que queríamos escucharlo a usted, pero podemos hablar desde el lado de la GNSO. Empezamos un comité permanente sobre mejora continua, lo llamamos SCCI, recordarán que en el consejo de la GNSO hay uno

que se llama CCOICI, que es un comité de mejora continua, y este comité era un piloto con consejeros y se formalizó la idea de mejorar continuamente la GNSO, entonces pensamos: “Si vamos a hacerlo de manera formal tenemos que permitir el ingreso más abarcatorio de gente”, entonces ahora el comité está abierto a todos los miembros de la GNSO en base a nuestro modelo de representación.

Y para el SCCI se asignarán representaciones a este comité, ayer fue la primera reunión de este comité del lado de la GNSO viendo cómo nos manejamos con la mejora continua y en términos de la comunidad el programa de mejora continua, que creo que se acaba de publicar a nivel marco de la mejora continua a fines del año pasado, hubo comentarios públicos positivos, volvimos a cada SO y AC para que se desarrollen sus indicadores propios en base al marco y sus principios. Y del lado de la GNSO se va a trabajar también en esto y confío en ALAC, si usted tiene su grupo de trabajo o comité destinado al tema.

También veo que ayer tuvieron una sesión hablando del programa de mejora continua, ¿quiere contarnos algo? De lo que hablaron o lo que le parezca que vale la pena contarnos al NCSG y a la GNSO.

CHERYL LANGDON-ORR

Gracias, Manju. Aquí estamos, estuvimos hablando de todo esto, sí, ayer hubo una sesión excelente, fue muy controvertida y muy complicada porque esta mañana hubo una reunión del grupo de trabajo de operaciones, finanzas y presupuestos donde se tratan

estos temas, hay varios grupos de trabajo ocupándose de políticas, la que se ocupa de esto es Claire y Claire llama esto el espacio de las políticas blandas, pero hablamos planificación estratégica, por supuesto, y todas estas cosas, pero mejora continua también está bajo este paraguas.

Entonces hubo una presentación esta mañana donde se informó al comité, se presentó ante ALAC; el grupo de 15 miembros, ellos explicaron qué estaban haciendo con su planificación del programa de mejora continua, el programa hecho por el subgrupo de ALAC es un modelo que se va a duplicar en varias partes de la ICANN, ese trabajo se utilizó como ejemplo para el desarrollo de principios.

Y, nuevamente, nos sentimos muy felices de que después de haber hecho esto como ALAC hubo dos rondas de la revisión organizacional efectiva y estamos hoy como más avanzados, así que, esto ha sido más sencillo para nosotros que para otros grupos. Eso se hizo esta mañana.

Y tuvimos otra sesión con las RALO para ver cómo la normalización podía darse para cada principio con algunos de los criterios y no íbamos a llegar a los indicadores, solo íbamos a buscar oportunidades en las que nos íbamos a sentar ALAC y otros, eso se hizo ayer, hoy estoy aquí con ustedes. Bueno, fue una sesión con muchas controversias, muy desordenada, yo hablé al principio y marqué ciertas pautas, pero bueno, hubo complicaciones ayer.

También dijimos que debíamos establecer prioridades, creamos una serie de puntos normalizados que son importantes no solamente para ALAC; este comité formado por 15 personas, y para el programa de mejora continua que ellos tienen, también es importante para varias regiones, no queremos competir por recursos, ya sea Recursos Humanos u otros, y a través de la normalización habrá que definir cuán importante es cada acción y cuán urgente es. Ayer hablamos de eso, pero debemos trabajar más en la creación de capacidades para considerar las diferentes actividades que podrían ser similares para establecer los niveles P1, P2, P3 y P4, esta es información que se utiliza todos los años. Y yo creo que con esto resumí la cuestión.

JONATHAN ZUCK

Gracias, Cheryl. ¿Alguien más quiere agregar algo sobre esto? Todos estamos metidos en esto, así que, la idea es que nos ayudemos mutuamente. No hay preguntas, bueno, ¿cómo vamos en horario? Nos quedan nueve minutos. No hemos hablado de revisiones específicas o políticas de éticas, podemos pasar al tema de política de ética.

KATHY KLEIMAN

El punto número 5 es actualización de nuestros estándares operativos para ciertas revisiones, ¿y quién de ustedes participó alguna vez en el equipo de revisión? Levanten la mano. Muy bien, los que levantaron la mano vuelvan a levantarla para que todos los demás sepan con quién comunicarse para hablar de este tema, voy

a hablar de mi opinión personal... Todavía alguien está haciendo comentarios.

Yo fui vicepresidente de un equipo de revisión, la idea es que sean revisiones independientes, o sea la idea es que el personal de la ICANN nos ayude a definir el alcance y mientras vayamos reuniendo personas nosotros definiremos el alcance, me preocupa y quiero saber qué opinan ustedes.

La alineación de la comunidad en forma anticipada con respecto a ciertas áreas que deben ser sometidas a revisión podemos recibir comentarios de las partes interesadas, de los comités asesores, pero no podemos definir el alcance antes de que todos los involucrados estén presentes, deben participar personas que tienen capacidades y conocimientos con respecto a los temas que están siendo sometidos a revisión, hay que ser experto en el tema antes de poder participar de la revisión. Tienen que ser personas que les interesan el tema, pero, a veces, no son expertos, quizás no hace falta que sea un experto que ya haya trabajado en esto durante 20 o 25 años.

Quiero saber qué opinan ustedes con respecto a este proceso de revisión independiente donde le alcance lo define el personal de la ICANN de alguna manera.

JONATHAN ZUCK

Ciertamente es un tema que nos interesa muchísimo, nosotros presentamos una respuesta y, además de comentar o como parte

de los comentarios, estamos tratando de recomendar y decidir que este debe ser un documento producido por la comunidad, no sé si otra persona puede hablar de esto.

ALAN GREENBERG

Es una pena que no hayan escuchado lo que yo dije en la llamada durante 15 minutos, lo que usted dijo es pertinente, la ICANN debería estar redactando material, no decidiendo cosas, número 1. Número 2, no se puede decidir con respecto a todo de forma anticipada porque van surgiendo cosas a medida que avanzamos.

Podría seguir hablando de eso, pero hay otras cuestiones relacionadas con la selección de los miembros, selección de los presidentes donde, a veces, se sugiere algo que sea realmente una abominación, estoy tratando de utilizar palabras correctas, amables. La sección 7 sobre cómo enmendar estos procedimientos es maravilloso, lamentablemente no se cumplió para nada, por ejemplo, dice: “Empezamos hablando con las personas que utilizaron estos procedimientos para ver qué opinan al respecto”. No se hizo eso. Se debe hablar con los presidentes de las SO y los AC, tampoco se hizo, etc., etc.

Entonces nuestra conclusión es que en todo este proceso extendimos el plazo para presentar comentarios en 30 días, pero la recomendación es que interrumpan este proceso, abórtenlo y empiecen haciéndolo bien. Y dicho sea de paso, los procedimientos que están en uso hoy en día se utilizaron y funcionaron, no tiene sentido cambiarlos, pero si vamos a

modificarlos hay que seguir el proceso que se está recomendando y no un proceso inventado solamente para cumplir con los propósitos de los involucrados.

Estoy tratando de de hacerlo más amable y civilizado posible, la idea es que se ratifique esta semana, agradezco su comentario, se lo voy a enviar a usted y póngase a interactuar.

KATHY KLEIMAN

Muchas gracias. Me encanta, estamos en diagonal.

JONATHAN ZUCK

Voy a decir que hay que tener cuidado con esto. Voy a decir mi nombre, soy Víctor Van Freeze, no, soy Jonathan Zuck. Se argumentará que tuvieron reuniones públicas y que se dieron comentarios, etc., pero quizás aquí tengamos lo que no se está diciendo, en realidad, que esta es una reacción exagerada en relación a otra reacción exagerada, que era SSR2, se reacciona en exceso, estamos tratando de ver cómo se evita volver a reaccionar en forma excesiva con una nueva serie de normas.

ALAN GREENBERG

Hace muchos años leí que una política de una empresa es una reacción a un evento que no se menciona en la política, es decir, alguien decidió que había que entrar a las 09:00, entonces toda la empresa, los 49.000 empleados, tienen que presentarse a las 09:00... Perdón, una vez un empleado llegó tarde, entonces ahora

la empresa dice: “Todos tienen que llegar a las 09:00 sí o sí”, es una reacción excesiva.

JONATHAN ZUCK

Espero ser breve, la pregunta es, ¿debemos ser explícitos, debemos decirlo claramente? Yo pregunto esto porque siento el elefante en la sala, es que hay algo que se está diciendo con respecto a la ICANN que no se hizo, o no se hizo bien, alguien se asustó y todos estamos pagando el precio por una reacción excesiva de alguien.

KATHY KLEIMAN

Me alegro de que estemos hablando de esto, pero quiero dedicar uno o dos minutos a hablar del punto número 6 y quiero ver dónde estamos con respecto al tema de la política de ética y el código del participante de la comunidad.

ALAN GREENBERG

Reaccionando a lo que usted dijo, a mí realmente me enoja mucho cuando alguien me dice por qué yo decidí hacer algo sin preguntármelo siquiera, no creo que debamos atribuirle un motivo a nadie, debemos evaluar lo que tenemos allí, no los motivos.

JONATHAN ZUCK

Este es un motivo de la organización, pero bueno, después vamos a hablar de esto, no estoy dispuesto a dejar las cosas así como están. Punto número 6, debemos ser rápidos... Hable rápidamente.

SÉBASTIEN BACHOLLET

Voy a ser breve. Creo que lo importante es la revisión independiente, debemos utilizar estas palabras, subrayarlas, porque no tiene que ver con lo que está pasando ahora, no se trata solamente de SSR2, es más amplio, hay que ver dónde está el poder en esta organización.

JONATHAN ZUCK

¿Quiere hablar usted sobre la política de ética ahora?

MANJU CHEN

Habrán visto que se publicó, o que vamos a tener una sesión sobre la política de ética y el código de los participantes de la comunidad, esta sesión será mañana y queremos saber qué opinan sobre esto, sobre la política de ética, realmente el NCSG está apoyando lo que ya se publicó, lo que publicó la Junta Directiva.

CLAIRE CRAIG

Nosotros apoyamos algunos cambios, nosotros creemos que los miembros de la comunidad deben conocer y estar conscientes todo el tiempo acerca de esta política de ética, en las reuniones debemos recordarles que mencionen los conflictos de interés que pueden tener ese tipo de cosas porque las cosas van cambiando a medida que pasa el tiempo, entonces no es algo estático esto.

Otro tema que nos preocupa es el Ombudsman y el rol del Ombudsman debe ser independiente y otras cuestiones, pero no

tenemos más tiempo, así que, podemos hablar de esto después de la sesión.

JONATHAN ZUCK

Vamos a dejar esta reunión hasta aquí. Necesitamos reconocimiento de voz acá. Hay algunos abogados en el grupo, ¿cómo manejan este tema? ¿Tienen privilegio en este contexto?

KATHY KLEIMAN

Deje que el profesor de derecho en Washington D.C. muy brevemente...

JONATHAN ZUCK

Le podemos decir “la profesora de leyes”.

KATHY KLEIMAN

En Washington D.C. si uno defiende la política el 99,99% de las veces uno necesita indicar quién es el cliente, cuando se habla con quienes toman las decisiones se les dice quién es el cliente, porque si el cliente hace algo ilegal y termina cambiando la norma siempre se ve implicado en redacción de políticas, entonces uno le dice al cliente de inmediato que uno va a tener que divulgar el nombre cuando se elabora política, nunca entendí ese debate de algunos grupos de partes interesadas y algunos amigos nuestros.

JONATHAN ZUCK

Gracias, Kathy, por traer ese tema. Gracias a todos por venir a hablar de estos temas, normalmente hay mucho más en común que diferencias, así que, es un placer colaborar y hagamos que, por favor, el personal coordine algunos debates de los grupos reducidos para incluir este tema junto con los demás. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]